



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Головное устройство Blues



5L0012775CE

Предисловие

Это руководство по эксплуатации предназначено для головного устройства Blues (далее по тексту Устройство).

Просим внимательно ознакомиться с данным руководством, потому что его соблюдение является непременным условием правильной эксплуатации устройства.



5L001275CE

Содержание

Важная информация по данному
Руководству по эксплуатации 3

Пояснения 4

Вводная информация

Важные сведения 5

Защита от кражи 5

Обзор устройства 5

Настройки устройства 6

Головное устройство

Управление 8

Носители

Введение 9

Выбор источника аудиосигнала 9

CD-плеер 9

Мультимедийный вход AUX 10

Важная информация по данному Руководству по эксплуатации

Это руководство по эксплуатации действительно для головного устройства Blues (далее по тексту Устройство).

В настоящем руководстве описаны **все возможные варианты комплектации**, кроме тех, которые относятся к дополнительному оборудованию, варианту исполнения модели или к оборудованию, предназначенному для особых рынков сбыта. То есть **не всё из описанного в руководстве оборудования** может входить в комплектацию вашего автомобиля.

Рисунки данного руководства служат только в качестве иллюстраций. Приведённые рисунки в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать вашему автомобилю и служат лишь для общей информации.

ŠKODA AUTO постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому всегда возможны изменения формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Вся информация приведена в данном руководстве по состоянию на момент подписания его в печать.

Поэтому технические данные, изображения и информация данного Руководства не могут быть основанием для каких-либо претензий.

Пояснения

Структура данного руководства

Руководство по эксплуатации имеет иерархическое деление на следующие части:

- **Основная глава** (например, Радио) — название основной главы всегда указано на правой стороне внизу страницы
- **Глава** (например, Управление)
 - **Модуль** (например, для выбора частотного диапазона, а также уровня памяти)

Текстовые указания

Указание	Значение
«Нажатие»	Краткое нажатие клавиши в течение 1 с.
«Удержание»	Долгое нажатие клавиши в течение 2-5 с.

ВНИМАНИЕ

Тексты с этой пиктограммой обращают внимание на **серьёзную опасность ДТП, травмы или гибели**.

ОСТОРОЖНО

Тексты с этой пиктограммой обращают внимание на опасность повреждения автомобиля или возможную неисправность некоторых систем.

Примечание

Тексты с этой пиктограммой содержат дополнительную информацию.

Вводная информация

Важные сведения

Введение

! ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителе возлагается вся полнота ответственности за эксплуатацию автомобиля.
- Используйте устройство только так, чтобы в любой дорожной ситуации полностью контролировать автомобиль: опасность ДТП!

! ВНИМАНИЕ

- Уровень громкости следует устанавливать так, чтобы всегда можно было услышать внешние звуковые сигналы, например сигналы sireны спецавтомобилей (полиции, скорой помощи и пожарной службы).
- Слишком громкое воспроизведение музыки или других аудиозаписей может привести к расстройству слуха.

! ВНИМАНИЕ

- Никогда не помещайте и не устанавливайте внешнее устройство в зоне раскрытия подушки безопасности, на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, с которого оно может сорваться при резком торможении, смене направления движения, ДТП или столкновении: опасность травмирования.
- Никогда не подсоединяйте и не отсоединяйте внешнее устройство во время движения: опасность ДТП!
- Кабель подключения внешнего устройства располагайте так, чтобы он никак не ограничивал вас в процессе движения.

Защита от кражи

Защитный код

Головное устройство снабжено защитным кодом. При первом включении оно запоминается не только в устройстве, но и в автомобиле.

После отсоединения и обратного подсоединения аккумуляторной батареи сначала включите зажигание ключом и только затем головное устройство.

Для применения устройства в другом автомобиле требуется ввести защитный код. В этом случае обратитесь на сервисное предприятие.

Ввод кода

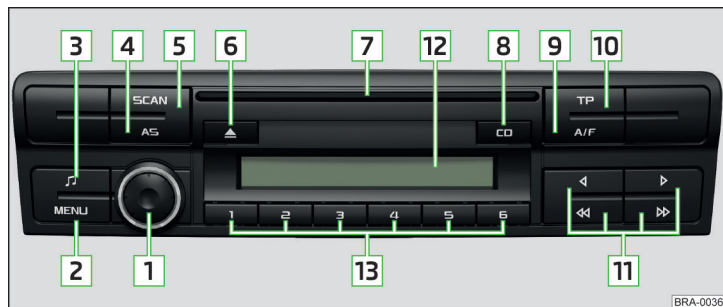
- Включите головное устройство при включённом зажигании. На дисплее высвечивается **SAFE**, а затем **1000**.
- Введите защитный код с помощью функциональных клавиш 0—4.
- Подтвердите код длительным нажатием функциональной клавиши 6.

Если был введён и подтверждён неправильный код, попытку ввода можно повторить ещё один раз. При повторном вводе неправильного кода прибор блокируется на один час.

По истечении одного часа, в течение которого зажигание и устройство оставались включёнными, появляется возможность ввести код ещё раз. Данная цикличность (две попытки, час блокировки) поддерживается и впрёд.

Обзор устройства

Описание устройства



Илл. 1 Обзор устройства

- 1 Регулятор:
 - ▶ для включения/выключения устройства
 - ▶ для регулировки громкости
 - ▶ для настройки функций в различных меню
- 2 **MENU** Вызов меню настроек функций устройства или CD-проигрывателя
- 3 **⌂** Настройки звука
- 4 **AS** Автоматическое сохранение радиостанций
- 5 **SCAN** Клавиша:
 - ▶ быстрого поиска в выбранном диапазоне частот
 - ▶ последовательного воспроизведения содержания CD
- 6 **⏏** Извлечение CD
- 7 CD-слот
- 8 **CD** Выбор источника аудиосигнала
- 9 **AM/FM** Выбор частотного диапазона AM/FM
- 10 **TR** Включение/выключение приёма дорожного вещания
- 11 **⏪ / ⏩ / ⏮ / ⏭** Клавиши:
 - ▶ ручного поиска радиостанции и переключения на следующую/предыдущую сохранённую радиостанцию
 - ▶ управления CD-плеером
 - ▶ выбора функций в режиме *Меню*
- 12 Дисплей
- 13 **Ⓜ** — **Ⓜ** Функциональные клавиши:
 - ▶ сохранения и выбора радиостанций
 - ▶ вывода дополнительной информации (файлы MP3)
 - ▶ ввода кода

Включение и выключение устройства

▶ Нажмите регулятор **1**, чтобы **включить или выключить** устройство.

Автоматическое включение устройства

Если до выключения зажигания устройство не было выключено регулятором **1**, то после включения зажигания оно включится автоматически.

Автоматическое выключение устройства

Если при включённом устройстве из замка зажигания вынимается ключ, устройство автоматически выключается.

При выключенном зажигании устройство автоматически выключается примерно через один час.

6 Вводная информация

Регулировка громкости

- ▶ Для **увеличения громкости** поверните регулятор **1** по часовой стрелке.
- ▶ Для **уменьшения громкости** поверните регулятор **1** против часовой стрелки.

! ОСТОРОЖНО

- Слишком высокая громкость может привести к звуковым резонансам в автомобиле.
- При смене или подключении нового аудиоустройства возможны внезапные колебания уровня громкости. Перед сменой или подключением аудиоустройства уменьшайте громкость.

Уход за дисплеем

Отпечатки пальцев с дисплея можно удалять мягкой тканью или при необходимости чистым спиртом.

Настройки устройства

Настройка параметров звука

- ▶ Повторным нажатием клавиши **Ⓜ** выберите один из следующих параметров. Затем, вращая регулятор **1**, установите желаемое значение.

TRE	Настройка высоких частот
BASS	Настройка низких частот
BAL	Настройка баланса слева/справа
FAD	Настройка баланса спереди/сзади

Настройка функций устройства

- ▶ Повторным нажатием клавиши **MENU** выберите одну из следующих функций. Затем, вращая регулятор **1**, установите желаемое значение.

REG AUTO / REG OFF

Радиоприёмник сначала пытается настроиться на альтернативные частоты выбранной радиостанции.

Включение/выключение поиска региональных альтернативных станций для радиостанции, принимаемой в данный момент, при низком уровне радиосигнала. ▶

GALA

Настройка функции регулирования громкости в зависимости от скорости автомобиля. Чем выше настроенное здесь значение, тем больше это усиление.

LOUD

Включение/выключение усиления диапазона низких и высоких тональных частот.

BEEP

Включение/выключение сигнала подтверждения при программировании радиостанций.

ONVOL

Регулировка максимальной громкости при включении устройства.

PDC AT

Уменьшение громкости воспроизведения аудиосигнала (например, громкости радио) при включённом парковочном ассистенте.

- ▶ **PDC AT0** — без уменьшения громкости
- ▶ **PDC AT1** — среднее уменьшение громкости
- ▶ **PDC AT2** — сильное уменьшение громкости
- ▶ **PDC AT3** — выключение звука

AUX

Регулировка громкости воспроизведения с внешнего устройства, подсоединённого к разъёму AUX.

- ▶ **AUX LEV 1** — высокий уровень (например, для ноутбука)
- ▶ **AUX LEV 2** — средний уровень (например, для CD-плеера)
- ▶ **AUX LEV 3** — низкий уровень (например, для MP3-плеера)

Головное устройство

Управление

Введение

Ваше головное устройство позволяет принимать радиосигнал в диапазонах **FM** и **AM**.

! ОСТОРОЖНО

- Не наклеивайте на стёкла плёнки или металлизированные наклейки в автомобилях со встроенными в стёкла антеннами: это может ухудшать качество радиоприёма.
- Парковки, туннели, высотные здания или горы могут настолько ослаблять радиосигнал, что он может полностью исчезать.

Выбор частотного диапазона и уровня памяти

- Удерживайте клавишу **(A/R)** в нажатом положении, чтобы **сменить частотный диапазон**.

Каждый частотный диапазон разбит на два уровня памяти: **FM1** и **FM2** или **AM1** и **AM2**. Для этих групп имеется по 6 ячеек памяти.

- Нажмите клавишу **(A/R)**, чтобы **сменить уровень памяти**.

i Примечание

Если радиостанция в **FM**-диапазоне передаёт информацию RDS, на дисплее вместо частоты станции отображается её название.

Поиск, сохранение и выбор сохранённой радиостанции

Ручной поиск

- Нажатием клавиш **(◀/▶)** настройте радиоприёмник на частоту нужной радиостанции.

Автоматический поиск станций

- Нажмите клавишу **(◀/▶)**. Устройство осуществляет поиск следующей радиостанции в выбранном частотном диапазоне.

Функция SCAN

- Нажмите клавишу **(SCAN)**. Вещание радиостанций выбранного частотного диапазона воспроизводится в течение нескольких секунд.

- При повторном нажатии клавиши **(SCAN)** эта функция выключается, и продолжается приём радиостанции, настроенной в данный момент.

Ручное сохранение

- Нажмите нужную функциональную клавишу **(13)** и удерживайте её до короткого звукового сигнала. Настроенная в данный момент радиостанция сохраняется под номером нажатой клавиши.

Автоматический поиск и сохранение

- Нажмите и удерживайте клавишу **(AS)**.

Запускается автоматический поиск, по результатам которого на уровне памяти для текущего диапазона (**FM2** или **AM2**) сохраняются шесть радиостанций с самым уверенным приёмом. На дисплее появится **STORE**.

Выбор сохранённой радиостанции

- Нажмите соответствующую функциональную клавишу **(13)**.

TR — служба дорожного вещания

- Для **включения/выключения** нажмите клавишу **(TR)**.

Диапазон FM

Если выбранная радиостанция **передаёт** сообщения о ситуации на дорогах, на дисплее отображается пиктограмма **TR**. Если радиостанция **не передаёт** сообщения о ситуации на дорогах, **NO** отображается пиктограмма **TR**.

Диапазон AM и меню Носители

Во время воспроизведения радиостанции **AM**-диапазона или при воспроизведении с носителя, выбранного в меню *Носители*, осуществляется приём сообщений о ситуации на дорогах последней выбранной радиостанции **FM**-диапазона.

При включённой функции **TR** во время трансляции сообщения о ситуации на дорогах воспроизведение прерывается.

В процессе поиска подходящей станции на дисплее отображается **TR SEEK**.

Носители

Введение

Требования к носителям и файлам MP3 и носителям данных MP3

- ▶ Имена файлов должны быть не длиннее 64 символов.
- ▶ Дерево каталогов должно иметь не более 8 уровней.
- ▶ Битрейт от 32 до 320 кбит/с.

Вывод дополнительной информации (файлы MP3)

Если файл MP3 содержит перечисленную далее дополнительную информацию, её можно отобразить на дисплее с помощью функциональных клавиш **0** — **6**.

- 0** Номер папки и трека
- 2** Название трека
- 3** Имя исполнителя
- 4** Название альбома
- 5** Имя файла
- 6** Имя папки

i Примечание

Необходимо учитывать действующее в вашей стране национальное законодательство по защите авторских прав.

Выбор источника аудиосигнала

- Повторным нажатием клавиши **0** выберите в качестве источника аудиосигнала **CD** или **AUX**.

CD-плеер

Введение

Требования к CD-дискам

- ▶ CD-ROM, CD-R, CD-RW ёмкостью 650 Мб и 700 Мб.
- ▶ Стандарт ISO 9660 уровень 2, а также файловая система Joliet (single session и multisession).

! ВНИМАНИЕ

- CD-плеер представляет собой лазерное устройство.
- На дату выпуска данное лазерное устройство было отнесено к классу 1 по национальным и международным стандартам DIN EN 60825-1:2008-05 и DHHS Rules 21 CFR, Subchapter J. Интенсивность лазерного излучения лазерных источников класса 1 настолько мала, что они, при использовании по назначению, не представляют никакой опасности.
- Конструкция настоящего изделия не допускает выхода лазерного излучения за пределы внутреннего пространства устройства. Сказанное, однако, не означает, что установленный в корпусе устройства лазер, не может сам по себе, без корпуса устройства, рассматриваться как источник лазерного излучения более высокого класса. По этой причине вскрывать корпус устройства категорически запрещается.

! ОСТОРОЖНО

- Обязательно извлеките вставленный ранее CD, прежде чем устанавливать новый диск. Иначе может повредиться привод в устройстве.
- Вставляйте в CD-привод только оригинальные аудиодиски или стандартные диски CD-R/RW.
- Наклейки на CD не приклеивать!
- При слишком высокой или слишком низкой наружной температуре CD могут не воспроизводиться.
- При низких температурах или высокой влажности внутри устройства может конденсироваться влага. Этим может стать причиной помех или прерывков при воспроизведении записи. Как только влага испарится, функция воспроизведения полностью восстанавливается.

i Примечание


CD с защитой от копирования могут полностью или частично не воспроизводиться.

Управление

- Если CD уже вставлен в слот (на дисплее отображается пиктограмма **0**), нажимая клавишу **0**, выберите вариант **CD** в качестве источника аудиосигнала.
- Если CD не установлен, вставьте диск этикеткой вверх в CD-слот **7** настолько глубоко, чтобы он втянулся внутрь автоматически. Воспроизведение запускается автоматически.

► Для **извлечения** нажмите клавишу **[E]**. CD выдвигается в положение, в котором его можно извлечь. Если вытолкнутый диск не будет извлечён из привода в течение 10 секунд, то он из соображений безопасности втягивается обратно в привод.

Клавиши для управления текущими аудиоисточниками

Клавиша	Действие	Функция
	Нажатие в течение первых 3 секунд воспроизведения трека	Переключение на предыдущий трек
	Нажатие после 3 секунд воспроизведения трека	Переключение к началу воспроизводимого трека или раздела
	Нажатие	Переключение к началу следующего трека или раздела
	Нажатие	Переключение к предыдущей папке / предыдущему списку воспроизведения
	Удержание	Быстрая прокрутка трека назад
	Нажатие	Переключение к следующей папке / следующему списку воспроизведения
	Удержание	Быстрая прокрутка трека вперёд

i Примечание

- После нажатия клавиши **[E]** до выталкивания CD наружу проходит несколько секунд.
- При движении по дорогам с плохим дорожным покрытием или дорогам без покрытия возможны сбои в воспроизведении.

Функция SCAN

При выборе данной функции все треки последовательно воспроизводятся в течение нескольких секунд.

- Повторно нажимая клавишу **[SCAN]**, можно выбрать следующие меню: **CD** (воспроизведение содержимого CD), **ПАПКА** (воспроизведение содержимого текущей папки) или **ПЛЕЙ-ЛИСТ** (воспроизведение списка воспроизведения).
- Нажмите клавишу **[◀/▶]**, чтобы выбрать предыдущий/следующий трек.
- Для завершения работы функции нажмите клавишу **[SCAN]**.

Функция MIX

При выборе этой функции треки воспроизводятся в произвольном порядке.

- Нажмите клавишу **[MENU]** и, вращая регулятор **[1]**, выберите один из следующих пунктов меню:
 - **MIX OFF** — функция меню выключена.
 - **MIX CD** — произвольное воспроизведение всех треков на CD.
 - **MIX FLD** — произвольное воспроизведение треков в определённой папке (директории).
 - **MIX PLS** — проигрывание треков списка воспроизведения (списка, составленного из треков отдельных папок). Этот пункт меню отображается только в том случае, если на CD-диске имеется сохранённый список воспроизведения.

Мультимедийный вход AUX

Введение

Разъём AUX (маркированный надписью **AUX**) находится под передним подлокотником. Точное место размещения разъёма см. » *Руководство по эксплуатации автомобиля.*

Громкость воспроизведения внешнего аудиоисточника можно изменять с помощью регулятора **[1]**.

Для некоторых источников аудиосигнала громкость можно также изменять, регулируя громкость на самом источнике.

Кроме того, можно регулировать входную чувствительность внешнего источника звука для адаптации его громкости воспроизведения к громкости других аудиоисточников и предупреждения искажений » *стр. 7, AUX.*

! ОСТОРОЖНО

- Разъём AUX разрешается использовать только для подключения внешних **источников аудиосигнала!**
- Если внешний источник аудиосигнала, подсоединённый к разъёму AUX, получает электропитание, могут возникать помехи.
- При смене или подключении нового аудиоустройства возможны внезапные колебания уровня громкости. Перед сменой или подключением аудиоустройства уменьшайте громкость.

i Примечание

- Для подключения к разъёму AUX используется 3,5-миллиметровый разъём типа «стереоджек».
- Мы рекомендуем использовать соединительные кабели из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Управление

- Повторным нажатием клавиши  выберите в качестве источника аудиосигнала разъём **AUX**.
- Включите воспроизведение на внешнем источнике.

Внешний аудиоисточник, подключённый через разъём AUX, может воспроизводиться через устройство. Однако управлять аудиоисточником через устройство **невозможно**.

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA AUTO a.s. запрещены.

Все авторские права принадлежат ŠKODA AUTO a.s.

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издатель: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s., 2016

www.skoda-auto.com

Blues: Yeti
rusky 05.2016
S90.5614.04.75
5L0012775CE



5L0012775CE